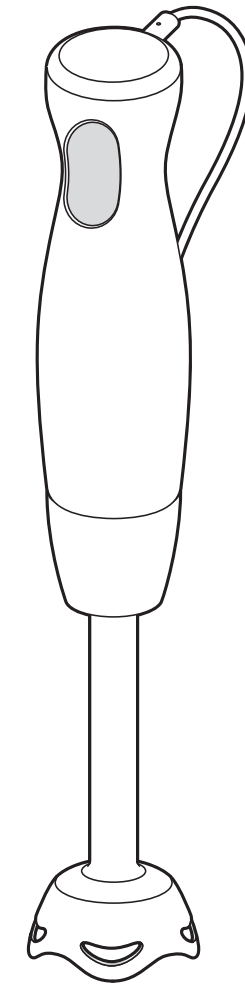
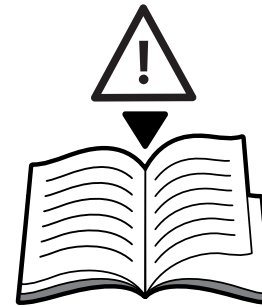


FR Lire attentivement le livret consignes de sécurité et ce livret avant la première utilisation
EN Read safety instructions and booklet carefully before using for the first time.
DE Lesen Sie vor der ersten Benutzung die Sicherheitshinweise und die Broschüre sorgfältig durch.
NL Neem vóór het eerste gebruik dit boekje en het boekje met de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.
IT Leggere con attenzione il libretto sulle norme di sicurezza e questo libretto, al primo utilizzo.
ES Lea detenidamente las instrucciones de seguridad y este folleto antes de utilizar el aparato por primera vez.
PT Leia atentamente as instruções de segurança bem como este folheto antes da primeira utilização.
EL Διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο με τις οδηγίες ασφαλείας καθώς και αυτό το φυλλάδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.
DA Læs hæftet med sikkerhedsanvisninger og dette hæfte omhyggeligt, inden apparatet tages i brug første gang.
SV Läs häftet med säkerhetsinstruktioner och det här häftet noga innan du använder apparaten första gången.
FI Lue turvallisuus- ja käyttöohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.
NO Les nøye heftet med sikkerhetsinstruksjoner og dette heftet før første bruk.
TR Kullanmadan önce güvenlik talimatları kitapçığını ve bu kitapçığı dikkatlice okuyun.
RU Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности и данной инструкцией.
UK Прочитайте інструкції з техніки безпеки і цю брошуру перед використанням уперше.
KK Бірінші рет қолданарда қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз.
RO Citiți cu atenție manualul cu instrucțiunile de siguranță și această broșură înainte de prima utilizare.
SL Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za varno uporabo in ta navodila.



Tefal Saumikser HB453138



Pre prve upotrebe pažljivo pročitate knjižicu s bezbednosnim uputstvima i ovu knjižicu. **SR**
Molimo da prije prvog korištenja pažljivo pročitate sigurnosne upute i priručnik za korištenje. **HR**
Prije prve upotrebe pročitate knjižicu sa sigurnosnim uputama i knjižicu o upotrebi. **BS**
Прочетете внимателно книжката и съветите за безопасност в нея преди първата употреба. **BG**
Lugege enne esimest kasutuskorda tähelepanelikult ohutusnõudeid ja seda brošüüri. **ET**
Pirms pirmās lietošanas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus un šo informāciju. **LV**
Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą įdėmiai perskaitykite saugos instrukciją ir šią instrukciją. **LT**
Przed pierwszym korzystaniem z urządzenia przeczytaj uważnie książkę z zasadami bezpieczeństwa oraz niniejszą instrukcję. **PL**
Pred prvím použitím si pozorne prečítate brožúru s bezpečnostnými pokynami a tuto brožúru. **CS**
Pred prvým použitím si pozorne prečítajte brožúru „Bezpečnostné odporúčania a použitie“. **SK**
Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokról szóló brosúrát és a jelen brosúrát. **HU**
อ่านคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยและคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนการใช้งานเป็นครั้งแรก **TH**
처음 사용 전 안전 지침과 현 책자를 잘 읽어두시기 바랍니다. **KO**
Vi: yoc s tay h óng dẫn an toàn v cu n s tay n y tr óc khi sử dụng. **VI**
使用前，請仔細閱讀安全建議手冊和說明書。 **ZH**
Sila baca buku arahan keselamatan dan buku ini sebelum penggunaan untuk kali pertama. **MS**
اقرأ كتاب تعليمات الأمان بعناية قبل أول استخدام. **AR**
قبل از استفاده دفترچه راهنمای ایمنی و این دفترچه را مطالعه کنید. **FA**

*** Selon modèle/Depending on model**
Je nach Modell/Afhankelijk van het model
Secondo il modello/En función del modelo
Consoante o modelo/ανάλογα με το μοντέλο
Modelafhængig/Beroende på modell
Mallista riippuen/Avhengig av modell
Modele göre/B závisimosti od modelu
залежно від моделі/згідно з моделлю
in functie de model/Glede na model
U zavisnosti od modela/Ovisno o modelu / Ovisno o modelu
B závisimost od modelu/Soltuvait mudelist
Atbilsto modelim/Priklausomai nuo modelio
W zależności od modelu/Podle modelu
Podľa modelu/Modeltől függően
แตกต่างกันไปในแต่ละรุ่น / 모델에 따라 다름
Tùy theo mẫu / 視乎型號而定
Bergantung pada model
برحسب مدل/بحسب الموقريل

1

2.1

2.2

3

4.1

4.2

2.1

2.2

3

4.1

4.2

2.1

2.2

3

4.1

4.2

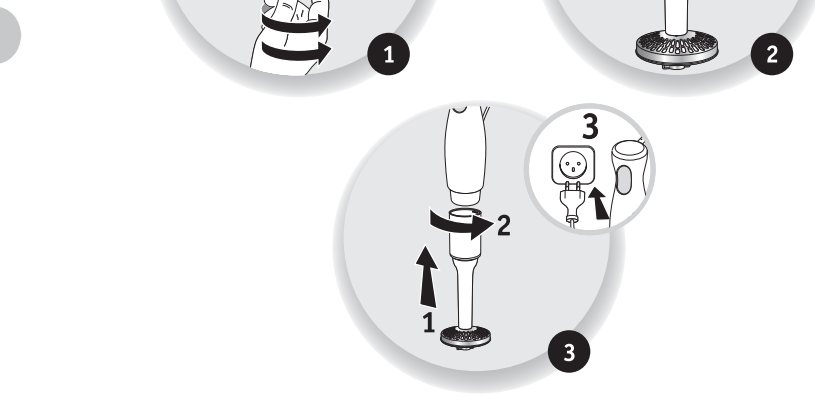
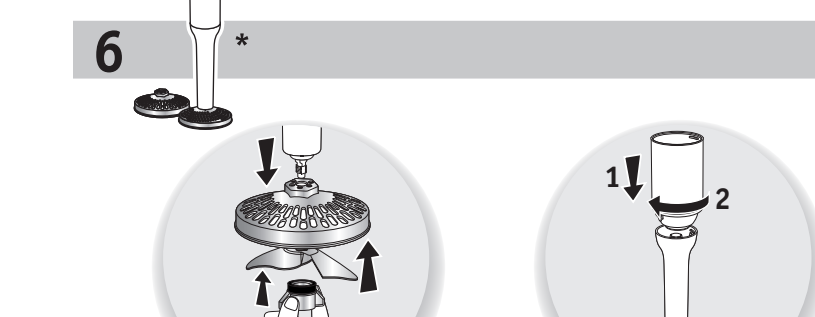
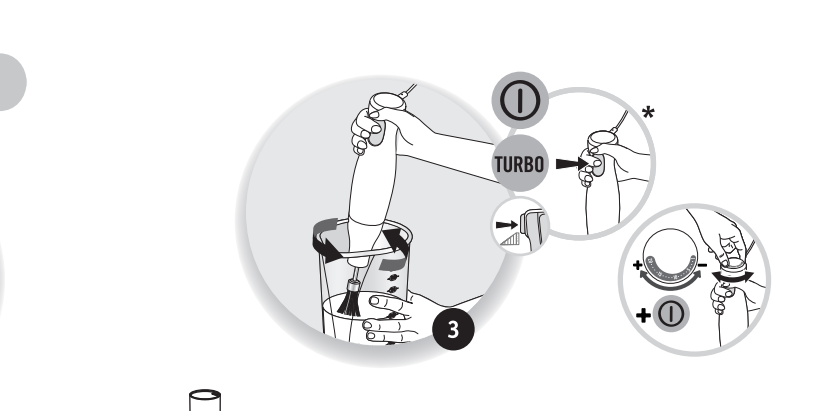
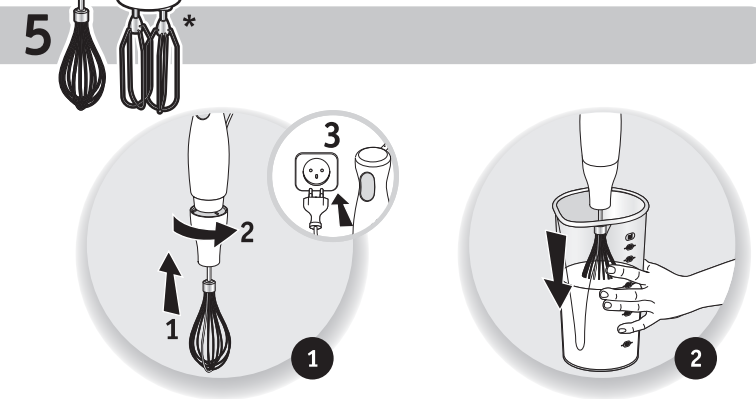
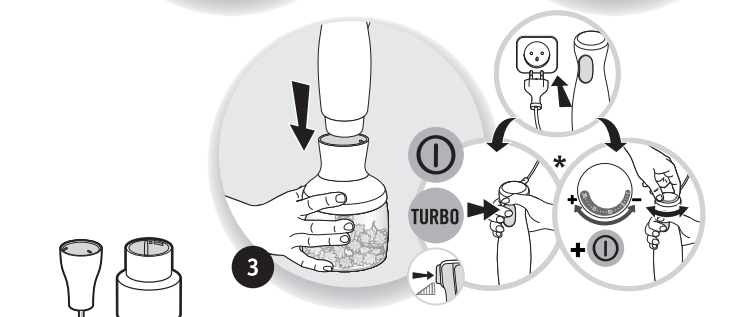
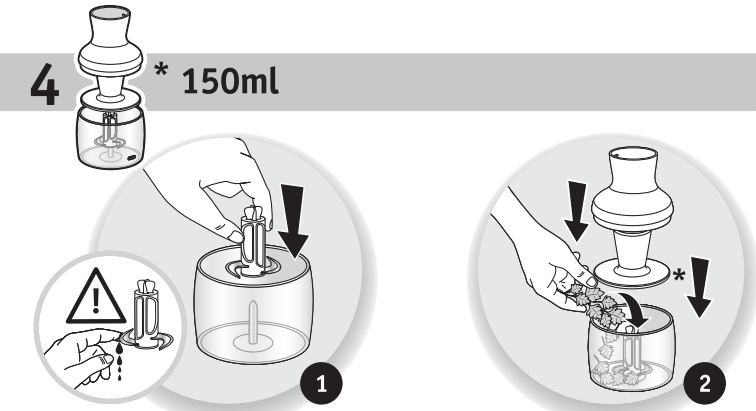
2.1

2.2

3

4.1

4.2



*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✗
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓

*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓

*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓

*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓

*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓

*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓
*	✗	✗	✓
*	✓	✓	✓

4 * 150ml

6 *

5 *

5 min max

MAX 1min

* 500 ml

* 150ml

1

1

1

1

1

1

1